

Нѣсколько замѣтокъ о греческихъ христіанскихъ надписяхъ.

Христіанскія надписи, подобно надписямъ языческимъ, носятъ на себѣ отпечатокъ жизни, отпечатокъ современныхъ имъ историческихъ явленій. Этимъ характеромъ отличаются не только тѣ надписи, которыя касаются извѣстныхъ дѣятелей, или заключаютъ въ себѣ указанія на различныя историческія событія, но даже скромные надгробные памятники. Въ своей статьѣ я постараюсь отмѣтить въ общихъ чертахъ тѣ сложныя и разнообразныя явленія жизни, которыя отразились въ греческихъ христіанскихъ надписяхъ. Начну съ надгробій, которыя по количеству преобладаютъ надъ другими дошедшими до насъ эпиграфическими памятниками христіанства.

Въ надгробныхъ надписяхъ отражалась та среда, въ которой распространялось христіанство, отражалось время и мѣсто его распространенія.

Вліяніе *языческой среды*, въ которой возникали первыя христіанскія общины, замѣтно въ терминологіи древнѣйшихъ христіанскихъ надписей. Уже Дж.-де-Росси, Э. Леблант, Ф. Кюмонъ и другіе ученые установили фактъ сходства въ терминологіи древнѣйшихъ христіанскихъ надгробій съ соотвѣствующими надписями языческими. Напомню здѣсь то, что говоритъ графъ А. С. Уваровъ въ своей «Христіанской символикѣ». «Всѣ извѣстные обороты, — писалъ графъ — возгласы и формулы, которые искони вѣковъ писались язычниками на надписяхъ или другихъ предметахъ, и которые съ типичною неизмѣняемостью переходили изъ столѣтія въ столѣтіе, всѣ почти перешли цѣликомъ въ символическій языкъ христіанъ. Любопытно, что христіане не гнушались языческими воспоминавіями. Они сохраняли языческія формулы безъ всякихъ

иъненій, во придавали имъ уже свое христіанское значеніе. Выраженіе доходило до того, что рѣзчикъ—язычникъ могъ вырезать надгробную надпись по заказу, не догадываясь, что она поужить христіанину» ¹⁾).

Причины, побуждавшія христіанъ первыхъ вѣковъ подражать формуламъ языческихъ надгробій, понятны. Могилы съ надписями, въ которыхъ было бы ясно указано, что почившій исповѣдывалъ христіанскую вѣру, могли подвергаться глумленію и разрушенію со стороны язычниковъ.

Такъ, напр., сходство нѣкоторыхъ выраженій въ извѣстной надписи Аверкія епископа іерапольскаго съ языческой терминологіей проф. В. В. Болотовъ совершенно правильно объяснялъ тѣмъ, что эта надпись относится къ тому времени, когда церковь Христіанства была гонимой ²⁾.

Кромѣ того, на подражаніе языческой терминологіи могли вліять и другія причины. Сильно вліялъ общій, безразличный характеръ нѣкоторыхъ формулъ языческихъ надгробій. Напр., такіа выраженія, какъ *ἐνθάδε κατέχευται, μνήμη χάριν, χαῖρε, παροῦσα*, не представлявшія ничего несогласнаго съ христіанскимъ ученьемъ, легко допускались и въ надгробіяхъ христіанъ.

Такой же безразличный характеръ имѣли установившіеся въ языческихъ надписяхъ термины, служившіе для обозначенія мѣста погребенія. Поэтому всѣ они вошли въ христіанскія надгробія ³⁾.

¹⁾ Гр. А. С. Уваровъ, Христіанская символика. М., 1908, стр. 19.

²⁾ В. В. Болотовъ, Лекція по исторіи древней церкви. I. СПб. 1907, стр. 109. Срв. G. Ficker, Der heidnische Charakter der Abercius—Inschrift (Sitzungsb. d. Nass. Akad., 1894 S. 87 ff.).

³⁾ Термины, служившіе въ христіанскихъ надписяхъ для обозначенія мѣста погребенія, собраны съ большою полнотой Ф. Кюмономъ (F. Cumont, Les inscriptions chrétiennes de l'Asie Mineure, Mélanges d'archéologie, 1895 XV 258 sq.). Этотъ перечень можно дополнить еще слѣдующими терминами: *κατάμνησις*, *μνήμη*, *μνήμη διαφύρουσα*, *οἰκητήριον*, *οἶκος αἰώνιος*, *παράστασις* (т. е. *μνήμη*), *στέλις*, *παροῦσα*. Cf. E. Le Blant, Inscriptions chrétiennes de la Gaule, II, 152. Его же Manuel d'épigraphie chrétienne, Paris, 1869 p. 80 sq.—Относительно *μνήμη* см. W. Ziemler, Die griech. Grabinschriften Kleinasiens. Halle, 1909, S. 18. Относительно *οἶκος αἰώνιος* N. A. Ветъ высказалъ основательное предположеніе, что тутъ скорѣе вліяетъ видѣніе христіанской терминологіи на языческую, чѣмъ языческую на христіанскую (*Nίκος A. Βέης, Οἰκητήριον* und verwandte Worte auf heidnischen Inschriften. Glotta, 1911 S. 204 f.).

Но въ нѣкоторыхъ случаяхъ язычники, принявшіе христіанство, могли сохранять въ своемъ сердцѣ любовь къ той литературѣ, которая была имъ такъ близка въ дѣтствѣ и въ юности. Тогда друзья и родственники почившаго, иногда оставшіеся язычниками, составляли эпитафію, проникнутую духомъ языческой поэзіи, принимая во вниманіе тѣ симпатіи, которыя покойный проявлялъ во время своей жизни. А иногда реминисценціи изъ греческихъ поэтовъ могли являться въ такихъ надгробіяхъ, которыя составляли христіане, выросшіе въ христіанской средѣ, но часто читавшіе и любившіе произведенія языческой литературы ¹⁾.

Встрѣчаются христіанскія надгробія, въ которыхъ замѣтно, что почившій или оставшіеся въ живыхъ его родственники сохраняли еще нѣкоторые языческіе обычаи. Такъ, напр., во Фригійи найдена надпись III вѣка по Р. Х., въ которой говорится, что христіанинъ Аристей, построивъ своей женѣ Авреліи гробницу, подарилъ прилежавшій къ этой гробницѣ участокъ земли обществу Протополиитовъ (προπολιτῶν Протополитѣвъ) съ условіемъ, чтобы члены этого общества ежегодно собирались на могилѣ Авреліи и осыпали ее розами, какъ было въ обычаѣ у язычниковъ ²⁾.

Наконецъ вліяніе языческой среды обнаруживается въ томъ, что древніе христіане носили иногда, какъ видно изъ надгробныхъ надписей, по два имени. Это былъ довольно распространенный обычай въ Римской имперіи въ первые вѣка по Р. Х. Такъ, мы встрѣ-

¹⁾ Надписи, въ которыхъ замѣчается вліяніе языческой литературы, міровоззрѣнія и терминологіи языческихъ надгробныхъ надписей, см., напр. SIG n° 9291, 9302, 9319, 9536. Въ одной халкедонской надписи встрѣчаются даже Мойры (Bulletin de corresp. hellén., 1883 p. 517). Въ надгробіи пресвитера Мира (Μίρος), найденномъ въ Ликаоніи, читаемъ нерѣдко встрѣчающуюся въ языческихъ надгробіяхъ фразу: ὁ γέρης ἐστὶ βασιλεὺς (Papers of the American School at Athens, II 236). Въ надгробной надписи на могилѣ лаодикейца Перга встрѣчаются очень рѣзкіе слѣды вліянія языческой терминологіи (F. Cumont, Studia Pontica, Bruxelles, 1910, III n° 20). См. Bulletin de corr. hellén. 1909 p. 419 sq. Слѣды вліянія языческихъ надгробій замѣтны и въ нѣкоторыхъ надписяхъ, найденныхъ на югѣ Россіи (В. В. Шкорниль, Воспоминанія, найденныя въ 1911 году, стр. 11, n° 9).

²⁾ Revue des études grecques, 1889 II 24. Относительно этого обычая у язычниковъ и даже у древнихъ христіанъ см. W. M. Ramsay, The cities and bishoprics of Phrygia, Vol. I part II (1897) p. 563.

аемъ въ надгробіяхъ имена христіанъ Γέρων ὁ καὶ Κύριος¹⁾, Πάχχαρις καὶ Ζωτικός²⁾, Σαραπίδης ἡ καὶ Θεοδοῦδάριον³⁾ и т. п.

Но съ теченіемъ времени слѣды языческой терминологіи все ѣще встрѣчаются въ христіанскихъ надписяхъ. Въ надгробія христіанъ вносятся новыя формулы и новые символы, уже ясно свидѣтельствующіе о томъ, что почившій исповѣдывалъ Христову вѣру. утъ мы встрѣчаемъ имена мучениковъ и лицъ, причисленныхъ ерковью къ лику святыхъ, встрѣчаемъ упоминанія, что почившій былъ анахоретомъ⁴⁾, новопросвѣщеннымъ, неофитомъ⁵⁾, а въ некоторыхъ надписяхъ встрѣчаются и женщины—аскеты и столпницы⁶⁾.

Въ формальномъ отношеніи греческія христіанскія надгробія представляютъ слѣдующіе *типы*, встрѣчающіеся и въ языческихъ надгробіяхъ: а) краткое указаніе имени почившаго, б) рассказъ о почившемъ и с) автобіографія. Изъ этихъ типовъ наиболѣе распространеннымъ является первый типъ, который съ теченіемъ времени ложняется обозначеніемъ времени кончины или числа прожитыхъ лѣтъ (иногда мѣсяцевъ и даже дней) и запрещеніемъ хоронить въ тѣ же могилѣ кого-нибудь другого.

Что касается второго и третьяго типа надгробій, то они встрѣчаются въ греческихъ христіанскихъ надписяхъ рѣдко и никогда не вытѣснили перваго типа, который находимъ и въ очень раннихъ и въ очень позднихъ христіанскихъ надгробіяхъ⁷⁾.

¹⁾ Studia Pontica, III n° 76.

²⁾ Bulletin de corresp. hellén. 1893 p. 248.

³⁾ G. Lefebvre, Recueil des inscriptions grecques-chrétiennes. Le Caire, 1907 n° 47. повсѣлительно господствовавшего въ первые вѣка по Р. X. въ Римской имперіи обычаи носить по два имени см. I. Rouffiac, Recherches sur le caractère grec dans le nouveau testament d'après les inscriptions de Priène. Paris, 1911, p. 50. Обычай давать новыя имена вмѣсто прежнихъ при крещеніи язычниковъ сталъ входить въ жизнь, очевидно, только въ четвертомъ вѣкѣ. См. А. Алмазовъ, Исторія послѣдованій крещенія и муропоманія. Казань, 1885 (1884), стр. 139.

⁴⁾ G. Lefebvre, Recueil, n° 198, 340, 427, 461.

⁵⁾ CIG n° 9810, 9824 (Римъ). Cf. Studia Pontica, III n° 14: νεόφυτος γερονός καὶ δέξας (Амисъ).

⁶⁾ Studia Pontica, III n° 134 (Амисія): Θεός Μαρίας ἀσκητρίας στυλίσσας.

⁷⁾ О надписяхъ перваго типа очень мѣтко сказалъ Э. Лебланъ: «c'est la nudité montable du dernier jour que me semble exprimer, dans sa forme dernière et achevée, la masse des inscriptions chrétiennes latines». См. E. Le Blant, Manuel d'épigraphie chrétienne. Paris, 1869, p. 9.

Особую черту христіанскихъ надгробій представляютъ акростихи и, конечно, цитаты изъ священнаго писанія ветхаго и новаго завіта, а также нѣкоторые символическія слова и сокращенія словъ: $\chi\rho\upsilon\varsigma$, ΜΙΜ, ΧΜΓ, монограмма имени Христа и такіе символы, какъ крестъ, голубь, якорь и рыба.

Слѣдуетъ указать и на то, что въ христіанскихъ надгробіяхъ не встрѣчается форма діалога ¹⁾.

Въ *географическомъ* отношеніи христіанскія надгробія представляютъ значительную разницу по терминологіи и символикѣ. Въ однихъ областяхъ преобладаютъ, или даже встрѣчаются исключительно однѣ формулы и выраженія, въ другихъ—другія. Такъ, напр., въ надписяхъ Фригіи часто встрѣчается угроза гнѣвомъ Божиимъ за нарушение неприкосновенности могилы, выраженная словами: $\acute{\epsilon}\sigma\tau\alpha\iota\ \alpha\upsilon\tau\omega\ \pi\rho\acute{o}\varsigma\ \tau\omicron\nu\ \zeta\omega\nu\tau\alpha\ \theta\epsilon\acute{o}\nu$ ²⁾, или $\acute{\epsilon}\sigma\tau\alpha\iota\ \alpha\upsilon\tau\omega\ \pi\rho\acute{o}\varsigma\ \tau\omicron\nu\ \theta\epsilon\acute{o}\nu$ ³⁾. Эта формула можетъ быть признана типичной формулой фригійскихъ надгробій. Обозначеніе мѣста погребенія словомъ $\tau\omicron\pi\omicron\varsigma$ чаще всего встрѣчается въ надписяхъ Киликіи и Италіи ⁴⁾. Молитва объ упокоеніи души почившаго: $\alpha\nu\acute{\alpha}\pi\alpha\sigma\tau\omicron\nu\ \epsilon\nu\ \chi\acute{\alpha}\lambda\mu\omicron\varsigma$ 'Αβραάμ χι 'Ισαάκ χι 'Ιακώβ встрѣчается въ надгробіяхъ, происходящихъ изъ Египта ⁵⁾.

Въ этихъ же надгробіяхъ мы находимъ и молитву $\acute{o}\ \theta\epsilon\acute{o}\varsigma\ \tau\omega\nu\ \pi\upsilon\epsilon\rho\iota\tau\omega\nu$, какъ въ полной, такъ и въ сокращенной формѣ ⁶⁾.

Начало надгробія словомъ $\acute{\epsilon}\tau\epsilon\lambda\epsilon\iota\omega\theta\eta$ обычно въ надписяхъ, найденныхъ въ Аоннахъ и въ Византіи ⁷⁾. Въ надписяхъ Сиріи вырѣзывались на могильныхъ памятникахъ сочетанія трехъ буквъ ΜΙΜ

¹⁾ О типахъ христіанскихъ *латинскихъ* надгробій см. М. Холодникъ, Къ христіанскимъ надгробіямъ (Журн. Мин. Нар. Просв., 1901, янв. стр. 122 сл.).

²⁾ Bulletin de corr. hellén. 1894 p. 249 n° 16, 250 n° 18 и др. (надписи изъ фригійскаго города Емменія).

³⁾ Bull. de corr. hellén. 1894 p. 242 n° 4, 250 n° 17, 251 n° 19 (Емменія). Cf. W. M. Ramsay, the cities and bishoprics of Phrygia, Journ. of hellen. Studies. 1880 p. 400. H. Stenler, Die griechischen Grabinschriften d. Kleinasien, S. 70 f.

⁴⁾ CIG n° 9157, 9161, 9199, 9228 (Киликія); 9467, 9468, 9469 (Сиранузы).

⁵⁾ G. Lefebvre, Recueil, n° 645, 647, 649 и др.

⁶⁾ G. Lefebvre, Recueil, n° 635, 636, 641, 642, 645, 646, 647 и др.

⁷⁾ См. объ этомъ замѣтку въ статьѣ Νῆκος Α. Βέης, Βυζαντινὰ ἀποφράγματα Ἀττικῆς, Römische Quartalschrift, 1912, p. 65 sq.

ХМГ¹⁾. Въ сирійскихъ надписяхъ чаще чѣмъ въ надписяхъ, происходящихъ изъ другихъ мѣстъ, встрѣчается утѣшеніе, обращенное къ родственникамъ и друзьямъ почившаго въ формѣ: εὐρύχει· οὐδαὶς θάνατος²⁾. Въ египетскихъ надписяхъ эта формула имѣетъ нѣсколько измѣненный видъ: μή λυπηθῆς· οὐδαὶς γάρ θάνατος³⁾. Выраженія ἐν εἰρήνῃ и (εἰρήνῃ) ἐν θεῷ чаще встрѣчаются въ Италіи, чѣмъ въ другихъ мѣстахъ⁴⁾.

Болѣе общимъ характеромъ отличаются формулы ἐνθάδε καίτοι κατήκειται и ἐκοιμήθη ὁ δοῦλος (ἡ δοῦλη) τοῦ θεοῦ. Онѣ встрѣчаются въ различныхъ мѣстахъ, а въ надписяхъ, найденныхъ на югѣ Россіи, эти формулы являются преобладающими по количеству надъ другими формулами христіанскихъ надгробій⁵⁾.

¹⁾ Буквы ΜΙΜ расшифровываются легко: Μῆρις Ἰησοῦ Μήτηρ, но сочетаніе ХМГ до настоящаго времени вызываетъ различныя объясненія. Ф. Кюмонъ читалъ эти буквы такъ: Χριστός, Μήτηρ (ή), Γαβριήλ, F. Cumont, Les inscr. chrétiennes, *élanges d'archéol.*, 1895 XV 256. О другихъ попыткахъ прочитать эти буквы см. J. K. Prentice, *Greek and latin inscriptions*. New-york, 1908, p. 23 sq. Особенно обстоятельно останавливается на этомъ вопросѣ F. Dölger, *Das Fischsymbol in frühchristlicher Zeit*. Rom, 1910 S. 298 ff. Интересна, между прочимъ, попытка P. Perdrizet прочитать эти буквы, какъ формулу Χ(ρά) Μ(εγάλη) Γ(έγονεν), на основаніи сопоставленія этихъ буквъ съ надписью, найденною Ю. А. Кулаковскимъ въ Керчьской катакомбѣ 491-го года (См. P. Perdrizet, *Isopsephie, Revue des études grecques*, 1904 XV 359).

²⁾ Эта формула была распространена въ языческихъ надгробіяхъ Кипра, а оттуда она перешла чрезъ островъ Родосъ въ Сирію. См. *Revue archéol.*, XXV II p. 72 sq.

³⁾ G. Lefebvre, *Recueil*, n° 494, 496 al. Та же формула, но гораздо рѣже, встрѣчается въ римскихъ надгробіяхъ. См. *CIG* n° 9666, 9863. Относительно близкой значенію формулы εὐρύχει, μή λυπη см. *Revue archéol.* 1874 II 252.

⁴⁾ *CIG* n° 9560, 9561 (ἐν εἰρήνῃ, Римъ); n° 9814, 9816, 9819 (ἐν θεῷ, Римъ). Сравни. *CIG* n° 9266: εἰρήνῃ τοῖς παράγουσιν (Фригія); G. Lefebvre, *Recueil*, n° 71, 72, 74 (ἐν εἰρήνῃ, Файумъ).

⁵⁾ Въ Сборникѣ греческихъ надписей христіанскихъ временъ изъ южной Россіи В. В. Латышева формула κατήκειται встрѣчается въ надписяхъ n° n° 4, 72, 5, 88, 89, 90, 91a, 91b, 93, 100. Формула ἐκοιμήθη (ἐκοιμήθησαν)—въ надписяхъ n° 33, 43a, 50a, 51a, 54, 58, 60, 61, 76, 91c, 94, 102 (εἰς κοίμηθῃ), 109. Другія формулы встрѣчаются рѣдко: Ὑπὲρ εὐχῆς n° 13, 15, 16, 19; Ὑπὲρ μνήμης καὶ ἀναπαύσεως n° 24, 101; Ὑπὲρ ἀφέσεως τῶν ἁμαρτιῶν, n° 20, 43; ἐτελειώθη, n° 75 в. При формулахъ τελειώθη, ἐκοιμήθη и κατήκειται не встрѣчается въ надписяхъ, найденныхъ въ южной Россіи, подлежащее οἰκέτης τοῦ θεοῦ, а постоянно—δοῦλος (δοῦλη) τοῦ θεοῦ. Это зависитъ отъ того, что южно-русскія христіанскія надписи сравнительно болѣе поздняго времени. По наблюденіямъ В. Рамзая, выраженіе οἰκέτης θεοῦ является признакомъ того, что данная надпись—не позже четвертаго вѣка. (См. *Mittheil. d. Deutsch. archéol. Instituts*, 1888 S. 250).

Что касается такъ часто встрѣчающихся въ римскихъ катакомбахъ символовъ (рыба, голубь, якорь), то, по наблюденіямъ Ф. Кюмона, они совершенно не встрѣчаются на надгробіяхъ Малой Азіи. То же можно сказать и объ надгробіяхъ Египта.

Среди надгробныхъ надписей Малой Азіи встрѣчаются такія, которыя указываютъ на очень важное явленіе. Изъ этихъ надписей видно, что въ первые вѣка по Р. Х. въ одной области христіанское населеніе жило спокойно, не подвергаясь гоненіямъ до временъ Диоклетіана. Это была Фригія. Тамъ мы находимъ то, чего нельзя найти въ Италіи: христіанскія гробницы первыхъ вѣковъ, сооруженныя на поверхности земли, а не скрытыя въ подземельяхъ, какъ въ Римѣ. При этомъ вырѣзанныя на могильныхъ плитахъ надписи ясно говорятъ, что погребенные подъ ними были христіане. Во Фригіи была христіанская община. «братство», о которомъ въ надписяхъ рѣчь идетъ совершенно открыто ¹⁾.

Изъ фригійскихъ надгробныхъ надписей узнаемъ, что христіане во Фригіи не лишались гражданскихъ правъ. Они могли составлять официальные завѣщанія и отдавать ихъ на храненіе въ городской архивъ ²⁾. Въ своихъ завѣщаніяхъ фригійскіе христіане иногда устанавливали размѣры штрафа, который долженъ былъ уплатить тотъ, кто осмѣлился бы положить въ ихъ могилу другого покойника. Въ нѣкоторыхъ случаяхъ, по желанію завѣщателя, этотъ штрафъ поступалъ въ пользу города, въ городскую казну ³⁾. Наблюденіе за неприкосновенностью такихъ гробницъ поступало, естественно, въ вѣдѣніе города, и городскія власти—язычники обязаны были въ такихъ случаяхъ такъ же наблюдать за могилами христіанъ, какъ и язычниковъ. Кромѣ этого, изъ надгробій, найденныхъ во Фригіи,

¹⁾ Journal of hellenic Studies, 1880 IV 430, n° 40: εἰρήνῃ πασὶ τῇ ἀδελφότητι. Cf. ibid. 429 n° 39. Вспомнимъ, что уже во II в. въ Геранолѣ фригійскомъ былъ свой епископъ Аверкій, жившій, приблизительно, отъ 120 до 192 г. (См. R. Cagnat, Inscriptions graecae ad res romanas pertinentes, IV n° 696).

²⁾ Journal of hell. Studies 1880 IV 401 n° 19 (надпись датирована 249 г.).

³⁾ Journal of hell. Studies, 1880 IV 400 n° 18: δώσει ἰς τὸ ταμεῖον προστειμένου θυμάρια ψ' (эту надпись Рамзай относитъ къ началу III в. по Р. Х.). Cf. ibid. 429 n° 38 (надпись около половины III в.). Bulletin de corr. hellén. 1882 p. 518 (надпись датирована, 216 г.).

сказывается, что тамъ христіане могли исполнять различныя общественныя обязанности, они могли быть тамъ даже членами *снѣта* ¹⁾).

Всѣ эти факты свидѣтельствуютъ о томъ, что положеніе христіанъ во Фригіи въ первые вѣка по Р. Х. значительно отличалось отъ положенія ихъ въ другихъ областяхъ римской имперіи. Только императоръ Діоклетіанъ, повелѣвавшій преслѣдовать христіанъ, замилостиво всю Фригію. Евсевій говоритъ, что въ то время во Фригіи массово истреблялись цѣлые города съ христіанскимъ населеніемъ. Въ одномъ городкѣ христіанами оказались и стратегъ, и логистъ, и другія власти ²⁾. Свидѣтельство Евсевія вполне согласуется съ этими фактами, на которые встрѣчаются указанія въ христіанскихъ надгробіяхъ Фригіи.

Въ надписяхъ Малой Азіи, Египта, Македоніи и Греціи встрѣчается довольно значительное число надгробныхъ надписей съ именами почившихъ діакониссъ. Напр., въ Дельфахъ французскій путешественникъ Ж. Лоранъ нашелъ надгробную плиту, на которой была высѣана эпитафія мѣстной діакониссы Аванасіи, «поставленной» въ попомъ Пантаміаномъ. По типу буквъ эта надпись относится къ V вѣку по Р. Х. ³⁾. А въ одной надписи, найденной въ Амисѣ (Амсуны, Малая Азія), «приспомятная раба Божія» Аэріа названа не *διακόνισσα*, а *διάκονος* ⁴⁾.

Не буду останавливаться здѣсь на тѣхъ *именахъ*, какія встрѣчаются въ надгробныхъ христіанскихъ надписяхъ, и на ихъ значеніи

¹⁾ *Journal of hell. Studies*, 1880 IV 401, 433 (Аврелій Менофілъ *βουλευτής*); *Bulletin de corr. hellén.* 1884 p. 234 (Аврелій Евтихъ *βουλευτής*). Cf. F. Cumont, *Les inscriptions chrétiennes de l'Asie Mineure, Mélanges d'archéologie*, 1895 II 267.

²⁾ *Euseb. Hist. eccl.* VIII c. 11.

³⁾ *Bulletin de corr. hellén.* 1899 p. 273.

⁴⁾ F. Cumont, *Studia Pontica*, III p. 22, n° 12. Эта надпись датирована 594 годомъ Амисской эры (=562 по Р. Х.). Другія надписи, въ которыхъ упоминаются діакониссы, см. *Papers of the American School at Athens*. II 209 (*διακόνισσα* 'Ατιανή, *Αττιονία*); *Studia Pontica*, III n° 44 (*Βασίλῃς*, вблизи Неоклавдиополя); *Bull. de corr. hellén.* 1883 p. 502 (Επιφανία, Фригія); *Papers of the Amer. School*, III 326 (Μαρία, Писидія); *G. Lefebvre, Recueil*, n° 98 (Μαρία, надпись, предположительно изъ Фригіи); *CIG* n° 9318 (Νεαχτόφι, Азия); *Παρίων* (L. Henze et H. Dümmler, *Miscellanea archéol. de Macédoine*, Paris; 1876, p. 95 n° 50).

для христіанской ономотологiи ¹⁾. Не буду останавливаться на тѣхъ эпитетахъ, которые прилагаются къ различнымъ лицамъ церковной іерархіи и клира ²⁾. Разработка каждого изъ этихъ вопросовъ не можетъ быть включена въ рамки одной статьи, она потребовала бы отдѣльнаго изслѣдованія. Но уже изъ сказаннаго видно, какъ сложно и разнообразно содержаніе греческихъ христіанскихъ надгробій.

Перейду къ другимъ христіанскимъ надписямъ, при чемъ иногда придется возвращаться и къ надгробіямъ.

Та борьба, какую пришлось пережить христіанамъ, тѣ гоненія, какимъ они подвергались со стороны язычниковъ, засвидѣтельствованы не только въ литературныхъ памятникахъ. Слѣды ихъ встрѣчаются въ надписяхъ. Сохранились надписи, имѣющія отношеніе къ исторіи гоненія на христіанъ ³⁾.

Но наступило время, когда христіанство начинаетъ крѣпнуть, когда языческія капища обращаются въ христіанскія церкви, число церквей все болѣе увеличивается, а ихъ поземельныя владѣнія расширяются и закрѣпляются за ними. Все это можно прослѣдить по надписямъ ⁴⁾. Увеличивается и число монастырей. Въ изданныхъ недавно Г. Лефевромъ надписяхъ, найденныхъ въ Египтѣ, встрѣчаемъ указанія на цѣлый рядъ киновій, разбѣянныхъ по Египту. Тутъ упоминаются и настоятели киновій и скромные, не-

¹⁾ Богатый и интересный матеріалъ для христіанской ономотологiи представляютъ изданныя недавно христіанскія надписи Египта *G. Lefebvre, Recueil des inscriptions grecques—chrétiennes d'Egypte. Le Caire, 1907*, надписи Сиріи (*W. E. Prentice, Greek and latin inscriptions. New-York, 1908*), а также надписи, найденныя на югъ Россіи.

²⁾ Напр., изъ надписей видно, что діакоиссы могли носить тотъ же титулъ (*ἐπίκλῆστα*), какой принадлежалъ діаконамъ и даже священникамъ. См. *Bulletin de corr. hellén.*, 1899 p. 273. CIG n° 9318.

³⁾ *F. Cumont, Les inscriptions chrétiennes, Mélanges d'histoire, 1895 p. 274, n° 94.*

⁴⁾ О перестройкѣ капищъ въ храмы и о постройкѣ новыхъ храмовъ см. CIG n° 8609, 8627, 8645; *G. Lefebvre, Recueil*, n° 64 (Египетъ), надпись 374 года по Р. X.; *Studia Pontica*, III n° 101 (Амасія, надпись въ стихахъ о сооруженіи храма) и мн. др.—Объ охранѣ и неприкосновенности церковныхъ владѣній см. *Bulletin de corresp. hellén.* 1893 p. 501; *Studia Pontica*, III n° 254.

иные міру монахи и монахини ¹⁾, и «ученики» извѣстныхъ, пользовавшихся славою подвижниковъ ²⁾.

Надписи бросаютъ свѣтъ на исторію распространенія христіанскихъ общинъ, указывая на существованіе церквей въ такихъ мѣстахъ, о которыхъ не говорятъ сохранившіеся до насъ литературные памятники, напр., церкви, — слѣдовательно и христіанская община, — на вершинѣ Тавра ³⁾.

Въ надписяхъ встрѣчается указаніе на извѣстный изъ литературныхъ памятниковъ гуманнѣйшій обычай, имѣвшій большое значеніе въ древнее время, когда процвѣтало рабство, — обычай устраивать при храмахъ убѣжища, въ которыхъ могли бы спастись рабы отъ слишкомъ жестокихъ владыкъ. Такія убѣжища назывались *анаклима*. Надписи, въ которыхъ упоминаются асими, особенно часто встрѣчаются въ Сиріи ⁴⁾. Эти убѣжища можно было учреждать, конечно, только въ то время, когда христіанство уже восторжествовало надъ язычествомъ, когда изъ вѣры гонимой оно сдѣлалось вѣрой, признанной государствомъ.

Въ надписяхъ встрѣчаются слѣды борьбы христіанства съ различными ересями. Въ Египтѣ была найдена надпись, содержащая названіе александрійскаго архіепископа Афанасія къ монахамъ, въ которой онъ увѣщаетъ ихъ остерегаться ереси послѣдователей Ария, которые, какъ говорится въ надписи, заходятъ даже въ монастыри, чтобы обольщать слабыхъ ⁵⁾.

Въ некоторыхъ надписяхъ встрѣчается форма трисвятого, основанная на ученіи монофизитовъ: *ἄγιος ὁ θεός, ἄγιος ἰσχυρός, ἄγιος ἀθάνατος*,

¹⁾ *G. Lefebvre*, Recueil, n° 216, 249, 274, 288, 351 и др. (монахи); n° 162, 232, 31, 307, 319 и др. (монахини).

²⁾ *G. Lefebvre*, Recueil, n° 11, 12 и др.

³⁾ *CIG* n° 9259. О значеніи надписей для исторіи христіанской церкви см. *G. Lefebvre*, *Greek christian inscriptions* (Contemporary Review, 1880 p. 977 sq.).

⁴⁾ *W. K. Prentice*, *Greek and latin inscriptions*, n° 28 (убѣжище при храмѣ св. мученика Стефана, 554 г.), cf. n° 29; n° 298 (при церкви Кирика); n° 350 (при храмѣ пресв. Богородицы и св. Космы и Даміана) и мн. др. — О правѣ убѣжища при христіанскихъ храмахъ см. *В. В. Болотовъ*, *Лекціи по исторіи древней церкви*. Спб. III (1913), стр. 132 сл.

⁵⁾ *G. Lefebvre*, Recueil, n° 380.

στανρωθεὶς δι' ἡμᾶς ¹⁾). Эта форма трисвятого, какъ извѣстно, была предложена антиохійскимъ епископомъ Петромъ. Изъ Антиохіи она широко распространилась по Малой Азіи. Встрѣчаются и другія формы трисвятого, напр., ἄγιος ὁ θεός, ἄγιος ἰσχυρός, ἄγιος ἀθάνατος, στανρωθεὶς δι' ἡμᾶς ²⁾). Нельзя не обратить вниманія и на нѣкоторыя отступленія отъ обычной формы трисвятого, встрѣчающіяся въ надписяхъ, найденныхъ на югѣ Россіи. Такъ, въ одной Керченской катакомбѣ написано на стѣнѣ трисвятое, въ концѣ котораго вмѣсто обычнаго ἐλέησον ἡμᾶς стоитъ ἐλέησον τὸν δοῦλόν σου Σαῦραν καὶ Φαν-πάρταν ³⁾). А на Кавказѣ, въ надгробной надписи, составленной пресвитеромъ Евстаѳіемъ для памятника на могилѣ какого-то покойника (имя его въ надписи не сохранилось), читаемъ: ὁ Θεός ὁ ἐπουράνιος καὶ ἰσχυρός καὶ ἀθάνατος, ἀνάπαυσε αὐτόν ⁴⁾

Въ Ликаоніи найдена надпись, изъ которой видно, что тамъ была сооружена церковь еретиками новаціанами. Это — эпитафія мѣстнаго діакона Тинута, на памятникѣ, построенномъ его женою ⁵⁾. Есть надписи, въ которыхъ отразилась борьба съ иконоборцами ⁶⁾. Среди развалинъ древняго монастыря на Ливанѣ, по пути изъ Пальмиры къ Евфрату, была открыта надпись, въ которой упоминается мѣстный епископъ Мароній. Августъ Бекъ, основываясь на имени епископа, высказалъ предположеніе, что этотъ монастырь былъ основанъ маронитами ⁷⁾. Въ тѣхъ надписяхъ, гдѣ встрѣчается выраженіе πνευματικός υἱός, нѣкоторые ученые видятъ отраженіе ученія манихеевъ ⁸⁾.

¹⁾ W. K. Prentice, Greek and latin inscriptions, n° 6 (Сирія). Cf. CIG n° 8918 (вблизи Антиохіи). Повидимому, подъ влияніемъ ученія монофизитовъ составлены и тѣ надписи, гдѣ встрѣчается выраженіе εἰς θεός, см. W. K. Prentice, op. c., n° 25, 26, 27, 28 и ми. др. G. Lefebvre, Recueil, n° 164, 214, 235 и др.

²⁾ W. K. Prentice, op. c. n° 295.

³⁾ Матеріалы по археологій Россіи, № 6, таб. II.

⁴⁾ В. В. Латышевъ, Къ исторіи христіанства на Кавказѣ, Спб. 1911, стр. 18 (отд. оттискъ изъ Сборника въ честь гр. А. А. Бобринскаго). Эта надпись найдена вблизи Ново-аеонскаго монастыря, въ развалинахъ храма византийской эпохи. Надпись датирована 6437 годомъ (=929 по Р. Х.).

⁵⁾ CIG n° 9268.

⁶⁾ Bulletin de corr. hellén. XXXIV 96. Cf. Bulletin de corr. hellén. XXXIII 91

⁷⁾ CIG n° 8829.

⁸⁾ CIG n° 9578 (Рымъ).

Надписи имѣютъ важное значеніе еще въ томъ отношеніи, что въ нихъ встрѣчается много цитатъ изъ священнаго писанія ветхаго и новаго завета, а также много молитвъ не только употребляемыхъ въ настоящее время, но и не вошедшихъ въ требники и молитвословы позднѣйшаго времени ¹⁾.

Изъ молитвъ, читаемыхъ въ настоящее время, особенно часто встрѣчается въ надписяхъ Египта молитва, входящая въ чинъ погребенія: ὁ θεὸς τῶν πνευμάτων κτλ. Она вырѣзывалась на надгробныхъ памятникахъ какъ пѣликомъ, такъ и въ отдѣльныхъ частяхъ ²⁾.

Что касается молитвъ, которыя въ настоящее время не читаются, то такія молитвы особенно часто находимъ въ надписяхъ Египта и Сиріи. Здѣсь встрѣчаются молитвы, которыя, повидимому, были составлены особо для даннаго надгробія, напр., трогательная молитва объ упокоеніи души Антонина Діогена и его жены Дометіи «и прочихъ здѣ лежащихъ», найденная въ Сиріи ³⁾. Встрѣчаются на надгробныхъ памятникахъ и цѣлые гимны, написанные метрическимъ размѣромъ ⁴⁾. Въ нѣкоторыхъ надгробныхъ надписяхъ читаемъ молитвы, составленныя изъ словъ древнихъ требниковъ, а также подвѣяныя влияніемъ апокрифовъ, еретическихъ ученій и даже языческихъ преданій. Такъ, напр., въ одномъ надгробіи, найденномъ въ Ассуанѣ, молитва объ упокоеніи души почившаго содержитъ нѣкоторыя слова изъ литургіи Іакова ⁵⁾. Въ надгробіи изъ сирійскаго города Dêr Sêta: Πατὴρ καὶ Υἱὸς καὶ Ἅγιον Πνεῦμα καὶ τῇς Θεοτόκου ⁶⁾. А въ

¹⁾ Много надписей, въ которыхъ встрѣчаются изреченія изъ священнаго писанія указалъ И. В. Помяловскій (Извѣстія Имп. Русск. Археол. Общества, 1880 X, 16 сл.—Записки Имп. Русск. Археол. Общества, 1887 II 86, прим. 5). См. также F. Eller v. Gaertringen, Ueber eine jüngst auf Rhodos gefundene Bleirolle enthaltenden 80 Psalm (Sitzungsber. d. Preuss. Akad., 1898, 582 f.).—Byzantin. Zeitschr. 1898, 50 n° 78 (надпись, составленная изъ различныхъ мѣстъ св. писанія; тамъ упоминаются и другія надписи, содержащія цитаты изъ св. писанія).—L. Jalabert, *Revue d'épigraphie chrétienne. I. Citations bibliques dans les inscriptions* (Revue des sciences relig., 1910 p. 68 sq.).

²⁾ G. Lefebvre, Recueil, n° 641, 642, 645, 646 и др.

³⁾ W. K. Prentice, Greek and latin inscriptions, n° 170. Cf. G. Lefebvre, Recueil, n° 283, 650, 663 (различныя молитвы на надгробіяхъ).

⁴⁾ Byzant. Zeitschr. 1905 S. 50 n° 79 (троихаческій размѣръ), S. 51 n° 80 (дактилическій гекзаметръ).

⁵⁾ G. Lefebvre, Recueil, n° 563.

⁶⁾ W. K. Prentice, op. c., n° 17.

Египтъ найдена такая надпись: ὁ πατήρ, υἱός, τὸ πνεῦμα τὸ ἅγιον· ἀπὸ Μιχαήλ, ἀπὸ Γαβριήλ, ἀπὸ Ἰερεμίας, ἀπὸ Ἐνώχ, ἀπὸ Μαρίας, ἀπὸ Σίβουλλα¹⁾.

Къ молитвамъ, не употребительнымъ въ настоящее время, относятся и найденная въ керченской катакомбѣ надпись: ὑπὲρ γεγονεν κτλ²⁾.

Наконецъ, слѣдуетъ обратить вниманіе и на тѣ надписи, въ которыхъ указывается общественное положеніе упоминаемыхъ въ нихъ лицъ, занимавшееся ими въ христіанской общинѣ. Такія надписи, въ особенности если онѣ датированы, бросаютъ свѣтъ на исторію патріархатовъ, митрополій и епархій и на церковную іерархію. Въ греческихъ надписяхъ встрѣчаются не только всѣ тѣ титулы, которые имѣютъ официальное значеніе въ церковной іерархіи въ настоящее время, но также много титуловъ, постепенно вышедшихъ изъ употребленія.

Такъ, напр., въ одной надписи, найденной вблизи египетскаго города Ибрима, епископъ Пахомій названъ и митрополитомъ: ἐπίσκοπος μητροπολίτης³⁾.

Въ нѣкоторыхъ надписяхъ Сиріи встрѣчается титулъ ὑποεπίσκοπος («мѣстный епископъ»)⁴⁾.

Въ надписяхъ фриійскаго города Іераполя находимъ титулъ ἀρχιεπίσκοπος καὶ πατριάρχης⁵⁾. Такая титулатура несомнѣнно имѣла свои особые мотивы и свою исторію. Тутъ видно стремленіе Фригіи образовать самостоятельный патріархатъ. Въ надписяхъ найденныхъ въ Египтѣ нерѣдко встрѣчается титулъ архипресвитера⁶⁾, а въ надписяхъ Фригіи, Исавріи и Θρακίи—титулъ архидіакона⁷⁾. Въ надписяхъ Галатіи встрѣчается соединеніе титуловъ πρεσβύτερος καὶ ὑπομέτρος⁸⁾, а въ одной надписи, открытой на югѣ Россіи, въ

1) G. Lefebvre, op. c. n° 662 (надпись приведена въ исправленной транскрипціи)

2) В. В. Латышевъ, Сборникъ греческихъ надписей христіанскихъ временъ, стр. 86.

3) G. Lefebvre, Recueil, n° 632.

4) Byzant. Zeitschrift, 1905 S. 29, n° 16 (надпись датирована 876 г.).

5) CIG, n° 8769. Надпись эта относится, по мнѣнію А. Бека, къ XIV в. Тотъ же титулъ встрѣчаемъ и въ другой надписи изъ Іераполя, Journal of hellenic Studies, 1885 p. 316 n° 73.

6) G. Lefebvre, Recueil, n° 231, 259, 467.

7) Bulletin de corr. hellén., 1894 p. 245 n° 8 (Фригія), CIG n° 9238 (Исаврія) Revue archéol., 1912 p. 333 (Θρακία) и др.

8) CIG n° 9242.

тенитъ, находится упоминаніе о Боспорскомъ «монахѣ и претерѣ» Николаѣ, духовномъ чадѣ игумена Партенитскаго монастыря св. Апостоловъ Никиты ¹⁾. Въ нѣкоторыхъ надписяхъ чинъ упоминанія о *περιόδοις*, обязанностью котораго была, по-видимому, періодическая ревизія церковей ²⁾. Изъ среды низшихъ степеней клира упоминаются въ надписяхъ аколуты ³⁾.

Въ древней церкви нѣкоторые термины имѣли нѣсколько иное значеніе, чѣмъ въ настоящее время, напр., титулъ *παρχρονάριος*. Происходящее отъ этого термина слово «пономарь» обозначаетъ въ настоящее время очень скромное положеніе среди церковнаго причта. Въ древнія времена *παρχρονάριος* былъ виднымъ лицомъ среди клира. Такъ, въ одной надписи 461 года, найденной въ Киликіи, этотъ титулъ соединенъ въ одномъ лицѣ съ саномъ пресвитера ⁴⁾, въ другой надписи, происходящей изъ Сиріи, именемъ мѣстнаго «пономаря» датировано время перестройки храма ⁵⁾.

По затронутымъ мною вопросамъ можно было бы привести много надписей и многое о нихъ сказать, но моей цѣлью была лишь краткая разработка и полная группировка относящагося сюда материала, для чего потребовалось бы нѣсколько монографій, а не указать, какъ разнообразны и сложны тѣ явленія жизни древнихъ христіанъ и христіанскихъ общинъ, которыя отразились въ греческихъ надписяхъ.

Н. И. Новосадскій.

¹⁾ В. В. Латышевъ, Сборникъ греческихъ надписей христіанскихъ временъ, Cf. *Studia Pontica*, III n° 257: *πρεσβ(υτέρου) καὶ μονα(χου)*, Tchuruk.

²⁾ W. K. Prentice, *Greek and latin inscriptions*, n° 7, 288, 336 а. *Sitzungsber. d. Akad.*, 1888, S. 891, n° 68 (Галатія). Относительно обязанностей *περιόδοις* см. W. K. Prentice, *op. cit.*, p. 35.

³⁾ G. Lefebvre, *Recueil*, n° 605. Объ аколутахъ см. В. В. Болотовъ, Лекціи о древней церкви, III (1913), 154.

⁴⁾ *CIG* n° 9259. *Cl. Revue archéol.* 1847 p. 175.

⁵⁾ W. K. Prentice, *Greek and latin inscriptions*, n° 85.